

Sehr geehrte Damen und Herren,

der Entwurf der DIN SPEC 33429 Empfehlungen für Deutsche Leichte Sprache liegt ab 3. März 2023 zur öffentlichen Kommentierung vor. Er kann über folgenden Link beim Beuth-Verlag kostenlos vorbestellt werden: <https://www.beuth.de/de/technische-regel-entwurf/din-spec-33429/364785446>.

Eine Übersetzung dieses Entwurfs in Leichte Sprache kann unter folgendem Link auf der Webseite des DIN Normenausschusses Ergonomie heruntergeladen werden: <https://www.din.de/resource/blob/901382/6abb95434c717f0b168af958748c80bd/din-spec-33429-leichte-sprache-fassung-data.pdf>

Der Entwurf kann bis 3. Mai 2023 kommentiert werden.

Stellungnahmen werden erbeten

- vorzugsweise online im Norm-Entwurfs-Portal von DIN unter <http://www.din.de/go/entwuerfe>;
- oder als Datei per E-Mail an naerg@din.de möglichst in Form einer Tabelle. Die Vorlage dieser Tabelle kann im Internet unter www.din.de/go/stellungnahmen-norm-entwuerfe oder für Stellungnahmen zu Norm-Entwürfen der DKE unter www.dke.de/stellungnahme abgerufen werden;
- oder in Papierform an den DIN-Normenausschuss Ergonomie (NAErg), 10772 Berlin oder Am DIN-Platz, Burggrafenstr. 6, 10787 Berlin.

Bei der Auswertung der Kommentare werden ausschließlich termingerecht in der Geschäftsstelle eingegangene Rückmeldungen bearbeitet.

Für Ihre fachlichen und redaktionellen Kommentare nutzen Sie bitte die vorbereitete Kommentartabelle unter

<https://www.din.de/resource/blob/901380/55dc0cec505e733e35cb2528e29f601a/kommentartabelle-data.doc>.

Wir bitten Sie, den Schwerpunkt der Kommentierung auf die inhaltliche Kommentierung zu legen.

Inhaltliche Kommentare zur Übersetzung des Entwurfs in Leichte Sprache senden Sie uns bitte in einer separaten Kommentartabelle zu.

Achtung: Kommentare, die Fehler in der Übersetzung betreffen, werden nicht berücksichtigt, denn die finale Version der DIN SPEC 33429 wird komplett neu nach ihren Regeln übersetzt.

Die Kommentartabelle enthält 8 Spalten:

Spalte	Zweck
1 – Kürzel	persönliches Namenskürzel (z. B. FS)
2 – Zeilennummer	Da keine Zeilennummern angegeben sind, kann dieses Feld frei bleiben.
3 – Abschnitt/ Unterabschnitt	Abschnitt oder Unterabschnitt (z. B. 3.1), worauf sich

	der Kommentar bezieht
4 – Absatz/ Bild/ Tabelle	Absatz, Bild oder Tabelle (z. B. 5. Absatz, Bild 1), worauf sich der Kommentar bezieht
5 – Art des Kommentars	Es gibt drei Möglichkeiten: <ul style="list-style-type: none"> • ge = allgemein (general): allgemeiner Kommentar, der sich z. B. auf das gesamte Dokument bezieht; • te = technisch: Kommentar, der eine Änderung in den Empfehlungen des Dokuments bewirken würde; • ed = redaktionell (editorial): ein Kommentar, der eine rein redaktionelle Änderung empfiehlt, z. B. zur Korrektur von Rechtschreibfehlern.
6 – Kommentar	Im Kommentar wird erläutert, warum eine Änderung vorgenommen werden sollte.
7 – Änderungsvorschlag	Ohne Änderungsvorschlag können die Kommentare nicht berücksichtigt werden! Bitte den Referenztext dem Kommentar entsprechend anpassen und hier einfügen.
8 – Bemerkungen des Sekretariats	Dieses Feld wird erst während der Kommentarberatung ausgefüllt. Bitte frei lassen.

Für eventuelle Fragen stehen wir Ihnen gern zur Verfügung.

Vielen Dank für Ihre Unterstützung.

Mit freundlichen Grüßen

DIN-Normenausschuss Ergonomie (NAErg)

Hendrik Lüttgens
(Projektmanager)